

Arad Zeitung

Verantwortlicher Schriftleiter: M. Bitts.
Schriftleitung und Verwaltung: Arad, Platz Bleveni 2.
Ansprech: 18-89. Postliches-Konto: 87.119.

Folge 148. 22. Jahrgang.
Arad, Mittwoch, 17. Dezember 1941

Eingetragen in das Verzeichnis der regelmäßigen
Veröffentlichungen beim Gerichtshof Arad, unter Zahl
87/1938.

London verlangt Kriegserklärung
Sowjetrussland an Japan.

Lissabon. (EP) In Lissaboner Par-
lamentskreisen machen sich, wie von
uns berichtet wird, zahlreiche Stim-
men bemerkbar, die eine Kriegserklä-
rung der Sowjetunion an Japan
fordern. Man weist auf das Beispiel
Mossaus hin, daß seinerzeit Eng-
land um die Kriegserklärung an Bel-
grad, Budapest und Bukarest ersucht.

Marshall Tschang Kai Chieh
in der Klemme

Tokio. (DNB) Wie die Domei-A-
gentur meldet, begab sich der Außen-
minister von Tschungking-China nach
Sowjetrussland. Man hofft, er könnte
von dort Hilfe bekommen. Außerdem
bietet man auch Roosevelt um Lau-
ende Flugzeuge an.

kroatische Freiwillige in Italien
ausgebildet.

Ugram. (DNB) Gestern verabschie-
dete Staatschef Pavelitsch 800 kroa-
tische Freiwillige vor ihrer Abreise
nach Italien. Sie werden dort für
einen Kampf gegen den Bolschewis-
mus ausgebildet.

Schwacher Erfolg für
"Prince of Wales"

Amsterdam. (DNB) Wie bekannt,
wurde das britische 85.000 Tonnen
große Admiralsschiff "Prince of Wa-
les" durch die Japaner versenkt. Als
Ersatz übernahm nun dessen Rolle der
10.000 Tonnen große Kreuzer
"Edinburgh".

Die chilenische Flotte ausgelaufen

Santiago de Chile. (EP) Die chi-
lenische Flotte ist, wie hier mitgeteilt
wird, mit der Oberer ausgelaufen, die
südliche Neuerlands zu überwachen und
abzupatrouillieren wie die chilenischen
Inseln im Stillen Ozean zu inspi-
rieren.

Türkisches Motorboot explodiert.

Istanbul. (EP) Ein türkisches Mo-
torboot, das mit 1.200 Kanistern Ben-
zin und 100 Kanistern Petroleum be-
laden war, ist bei dem Hafen Van-
derma im Marmarameer explodiert
und gesunken. Zwei Mann der Besa-
zung fanden den Tod.

9 Terroristen zum Tode verurteilt

Rom. (R) Wie das DNB berichtet,
wurden in dem großen Terroristen-
prozeß hier in Triest gegen 60 Person-
en verhandelt wurde, 9 Todesurteile
gesetzt. Der Rest der Angeklagten
wurde zu Freiheitsstrafen von 3 bis
10 Jahren verurteilt.

Demonstrationen vor US-Ge-
bäude-Schafft

Berlin. DNB berichtet aus Sofia,
daß dort gestern vor der US-Ge-
bäude-Schafft eine große antiamerika-
nische Kundgebung stattfand. Die De-
monstranten mußten durch Polizei
durch gehalten werden.

250.000 Tonnen Kriegsschiffverluste im Stillen Ozean

Japan kann nicht ausgehungert werden

Tokio. (DNB) „Nishi-Nishi“ bringt
eine Zusammenfassung über die USA-
Verluste in den ersten Kriegstagen
im Stillen Ozean. Laut dieser wur-

den 8 USA-Großschlachtschiffe ein
Flugzeugträger und ein Torpedoboot-
söldner mit insgesamt über 250.000
Tonnen versenkt.

Schwer beschädigt wurden Kriegs-
schiffe mit über 270.000 Tonnen.

Rom (DNB) Wie „Messagero“ be-
richtet, kann der USA-Plan Japan
auszuhungern nicht verwirklicht wer-
den. An Preis bedarf Japan eine
Sinfahrt von 15 Millionen Menschen
und diese kann es aus den benach-
barten Ländern, die einen Überschub
von 30 Millionen haben, erhalten, da
Japan die Seewege beherrscht.

USA-Angriffsrieg zum Verteidi-
gungsrieg geworden.

Berlin. (DNB) Laut Meldung der
„Deutschen Diplomatisch-Politischen
Korrespondenz“ finden sich in den
USA schon nach den ersten Kriegsta-
gen immer mehr Kritik an Roose-
velt. Echeinbar war er der Meinung,
es genüge ein Wort, um den anderen
Staaten Furcht einzujagen und nun
muß er, Angst und Genossen sehen,
daß aus dem Angriffsrieg ein Ver-
teidigungsrieg wurde.

Nun sieht man bereits in den USA
daß Roosevelt mit Bluff arbeitete.

Kapitalflucht in den USA

München. (DNB) Die Ge-
schäfte im Pazifik, die den USA
ungeheure Verluste einbrachten, be-
ginnen sich in Finanzkreisen bereits
auszuwirken.

Seit Tagen hat eine außerordent-
liche Kapitalflucht im ganzen Lande
eingesetzt. In Argentinien haben die
Umstände an Staatsspielen bereits
astronomische Zahlen erreicht. Ein
Beweis, daß dem amerikanischen Er-
folg in Fern-Ost nicht viel Vertrauen
und Glauben entgegengebracht wird.

Jap. Operationen zu Lande im Hintergrund

Tokio. (DNB) Mit der Versenkung
der drei größten USA-Schlachtschiffe
und 10 kleineren Kriegsschiffen bei Ha-
waii ist die Widerstandskraft der USA
in diesem Raum so ziemlich beseitigt
worden. Infolgedessen konnten sich
die Japaner intensiver den Opera-
tionen zu Lande widmen.

Bei Singapur befinden sich die ja-
panischen Truppen 250 km von der
Festung entfernt.

Durch das Ueberkommen mit
Thailand ist es den Japanern er-

möglich worden, von hier aus auf
britisches Gebiet vorzudringen, wo-
bei bereits in einer Tiefe von 50 km
in englisches Verteidigungsgebiet
vorgestoßen wurde.

Infolge der Eroberung von Ka-
lakun wurde die britische Kolonie Hong-
kong nun mehr von allen Seiten ein-
geschlossen. Laut Berichten wird die
Stadt von 39.000 Soldaten vertei-
bt, jedoch befinden sich unter diesen
keine Engländer, sondern nur India-
ner und Chinesen, die für Churchill und
seine Banditen bluteten müssen.

Die Sowjets verloren in sechs Tagen 125 Flugzeuge

Schwere Kämpfe in Nordafrika für die Briten sehr verlustreich

Berlin. Aus dem Führerhaupt-
quartier, 14. Dezember 1941. Das
DNB gibt bekannt:

Im Osten bekämpfte deutsche Ar-
tillerie feindliche Schiffe im Hafen
von Sewastopol und kriegswichtige
Ziele in Leningrad mit guter Wirk-
ung.

Im übrigen beschränkten sich die
Kampfhandlungen auf die Abwehr
feindlicher Angriffe.

Bei Angriffen auf Transportbewe-
gungen belegte Ortschaften, Kolonnen
und Barackenlager fügte die Luft-
waffe an der Ostfront dem Feind
starke Verluste an Menschen und
Kriegsmaterial zu.

Im Gegensatz zum England wurde

ein feindlicher Zerstörer am Eingang
zum Bristol-Kanal durch Bombentreffer
so schwer beschädigt, daß mit sei-
ner Vernichtung gerechnet wird.

In der Nacht zum 14. Dezember
belegte die Luftwaffe an der briti-
schen Ostküste militärische Ziele er-
folgreich mit Bomben.

Bei Versuchen, an der Kanal-Müste
einzusiedeln, verlor der Feind 7
Flugzeuge.

In Nordafrika wiesen die deutsch-
italienischen Truppen im Raum west-
lich Tobruk Angriffe zusammengefaßter
britischer Kräfte ab und vernich-
teten mehrere Batterien, sowie 11
Panzerkampfwagen.

Deutsche und italienische Gu-
rtwaffen verloren

Luftkampfflugzeuge flügten feindlichen
motorisierten Kolonnen starke Ver-
luste zu. Jagdflugzeuge der Achsen-
mächte schossen in Luftkämpfen 15
Flugzeuge ohne eigene Verluste ab.
Ferner wurden von deutschen Kampf-
flugzeugen Flugplätze, Versorgungs-
lager, Panzer- und Kraftfahrzeuglo-
kalen des Gegners im Raum von
Tobruk mit guter Wirkung bombar-
diert.

Die polnisch-sowjetische Luftwaffe ver-
lor in der Zeit vom 6. bis 12. Dezem-
ber insgesamt 125 Flugzeuge. Davon
wurden 88 in Luftkämpfen, 82 durch
Flakartillerie abgeschossen, der Rest
am Boden zerstört. Während der glei-
chen Zeit gingen an der Ostfront 7
eigene Flugzeuge verloren.

Kücas Nachrichten

In Indien haben die englischen Behörden wieder mit Massenverhaftungen begonnen, diesmal wird den Verhafteten zur Last gelegt, daß sie mit Japan in Verbindung stehen.

In Prag wurden 630 Juden zum Schneeschaufeln herangezogen. (R)

Zur Entlastung der Post wurden in England der Versand von Weihnachts- und Neujahrskarten verboten

In Bloescht wurde der Holzhändler Stefan Danilescu ins Arbeitslager interniert, weil er beim Abwagen der Ware geschwindelt hat.

In Biatra-Neamtz wollte der Fleischhauer Rudolf Schlicht ohne Bezahlung 1200 Kilo Aufschutt zu einem Mehrpreis nach Bukarest liefern. Er wurde ins Arbeitslager interniert

Die argentinische Regierung hat sich bereit erklärt, die britischen Interessen in Japan zu vertreten. (EP)

In Peking wurde eine Abteilung amerikanischer Marineschüler umzogen und gefangen genommen.

Wegen dem Anfall der Zuckerlieferungen von den Philippinen sind in Amerika die Zuckerpriise aufs dreifache gestiegen.

In Serbien können Schuhe nur mehr auf behördlicherseits ausgestellten Bon gekauft werden. (EP)

Wegen Mangel an Transportschiffe und Unsicherheit der Geleitzüge ist die Gummi-Ausfuhr in Britisch-Malaya ganz lahm gelegt. (EP)

3000 Ungarn, 1500 Rumänen und 450 Finnen wurden am Sonntag in England als Zivilgefangene in Konzentrationslager überführt. (EP)

Wie die Domei-Agentur meldet, sind bisher noch keine feindlichen Flugzeuge über dem japanischen Mutterland erschienen.

Das Gaswerk in Istanbul mußte den Betrieb wegen Kohlenmangel einstellen. (EP)

Zwischen Amerika und der Sowjetunion beabsichtigt man einen regelmäßigen Personenschiffverkehr über Alaska und Sibirien herzustellen.

Wegen Wohnungsmangel in der bulgarischen Hauptstadt wurden die Mietverträge automatisch bis 1. Januar 1942 verlängert.

Der kroatische Staatschef Pavlebits Außenminister Borkovits und Minister Stojak sind im Laufe des gestrigen Tages nach Rom abgereist. (DNB)

In Berlin ist der SA-Obergruppenführer und Staatsminister Hans Kerl an einem Herzschlag verschieden.

Un der Ostfront ist der italienische General De Carolis vor dem Feind gefallen. Mit ihm sind bisher zehn italienische Generale auf dem Schlachtfeld gefallen.

Im Zusammenhang mit der Verhaftung deutscher und italienischer Staatsangehöriger in den Vereinigten Staaten wird mitgeteilt, daß sich 694.000 Italiener und 315.000 Deutsche in den USA aufhalten.

Der Preis der Rummystine wurde von 2500 auf 5520 bei erhöht. (R)

In New York werden selbst die Taxischeine mit Fingerabdrücken der Fahrtversetzen.

Gestern wurden in Brest (Frankreich) wegen Spionage und Attentate gegen deutsche Soldaten wieder 11 Personen hingerichtet. (R)

Steuerkommissionen müssen bei der Bestandsaufnahme gerecht vorgehen

Bukarest. (R) Das Finanzministerium gibt den Besitzern von Liegenschaften in Stadt und Land bekannt, daß die Steuerkommissionen angewiesen wurden, bei der Bestandsaufnahme der Immobilien sich genau an die ergangenen Vorschriften zu halten und die Abschätzungen auch

auf Grund des Materials der Landwirtschaftskammern der Komitate vorzunehmen haben.

Gleichzeitig versiegte das Ministerium, daß die Nichteinhaltung der ergangenen Weisungen streng zu bestrafen sind.

USA-Flotte der Philippinen vor Vernichtung

New York. (DNB) Wie aus Singapur berichtet wird, ist die Lage der Briten nicht leicht, fortwährend sind sie in den Angriffen der Japaner ausgesetzt, denen es gelingt immer neue Kontingente auf der Halbinsel zu landen.

Laut Bericht der "Daily Telegraph"

ist die USA-Flotte der Philippinen als verloren anzusehen, da sie den nun folgenden japanischen Angriffen nicht den entsprechenden Widerstand entgegensezten kann. Auch das holländisch-indische Geschwader kann hier keine Entscheidung bringen und höchstens zauderzugeseckten verwendet werden

Türkische Blätter stellen fest

Die USA können höchstens nur mehr sich selbst helfen

Istanbul. (DNB) Das Blatt "Stad" stellt fest, daß aufgrund des japanisch-amerikanischen Krieges die Türkei von der USA-Zufuhr vollständig gesperrt sei. Zugedessen erließ die Regierung an die Bevölkerung einen Aufruf zur größten Sparsamkeit, da die Türkei vielfach auf die Selbstver-

sorgung angewiesen sei.

Um allgemeinen aber verweist die türkische Presse darauf, daß die USA nunmehr keinen einzigen Staat, dem sie Hilfe versprochen haben, zu unterstützen vermögen. Sie benötigen, wird betont, alles Verfügbare für sich selbst.

USA-Jünglinge und Greise im Kriegsdienst

Arbeiter müssen 7 Tage in der Woche arbeiten

Washington. R. Laut Meldung des DNB wird in den nächsten Tagen in den USA ein Gesetz erbracht. Diesem zufolge werden alle Männer zwischen dem 18. und 65. Lebensjahr als kriegsarbeitspflichtig erklärt, während die

zwischen dem 19. und 45. Lebensjahr zum Waffendienst herangezogen werden. Weiterhin beabsichtigt man in allen Industrieunternehmungen die 7-Tagewoche einzuführen, um die Heimatfront zu stärken.

Feigheit und Hinterlist englischer Marine überstossen

Vichy. (R) Als das französische Frachtschiff "Saint Denis" am 9. Dezember sich auf dem Wege von Algier nach Marseille befand, wurde es auf der Höhe der Balearen von einem englischen U-Boot aufgehalten. Das Schiff hatte Wein, Essen und 9500 Pakete mit Früchten die für die französische Bevölkerung im besetzten Gebiet bestimmt waren, geladen.

Das englische U-Boot forderte den Schiffskommandanten auf, die Papire an Bord des U-Bootes zu bringen.

In der Zeit wo dies geschah schoß das U-Boot zwei Torpedos auf das Schiff und versenkte es sofort wobei 3 Mann der Schiffssbesatzung ums Leben kamen.

Die "Agentur Faras" die diese Meldung abgegeben hatte, berichtet weiter, daß entsprechende Maßnahmen getroffen wurden, daß derartige feige Überfälle sich in diesem Teile des Mittelmeeres nicht mehr wiederholen.

Anmeldung des Lehrlingsbedarfes bei der Arbeitskammer verpflichtend

Trab. Die hiesige Arbeitskammer gibt bekannt, daß alle Arbeitgeber ihren Bedarf an Lehrlingen bis 1. Jänner 1942 der Arbeitskammer bekanntzugeben haben. Die Anmeldung ist verpflichtend und dient gleichzeitig zur Evidenz über die freien Stellen.

Arbeitgeber die allein Lehrlinge anstellen, haben dies der Arbeitskammer ebenfalls bekanntzugeben.

Lehrlinge die einen Beruf ergre-

fen wollen, müssen sich vorher zur Prüfung bei der Arbeitskammer (Lehrlingsheim) melden, wo sie die entsprechenden Weisungen erhalten und ihnen Stellen zugewiesen werden.

Die Prüfungen für Lehrlinge aus der Provinz finden jeden Freitag von 8 bis 19 Uhr im Lehrlingsheim statt.

Überbetretern wird die Integrität der Lehrlingskontrakte seitens der Arbeitskammer verweigert.

Herrliche Gründe auf den Philippinen

2800 Amerikaner gefangen

Tokio. (DNB) Die herrlichen Gründe durch die japanischen Bombardierungen auf der Philippinen-Insel Luzon seit Tagen hervorgerufen wurden, nehmen an Ausdehnung täglich zu.

Um besonders richten die Japaner ihr Augenmerk auf die mittlere Insel der Philippinen, die wirtschaftlich am meisten aufgeschlossen ist. Eine Eisenbahn führt durch die ganze Län-

ge der Insel, auf ihr befindet sich auch ein wichtiger Seestützpunkt und mehrere Flugplätze. Das Ziel der japanischen Angreiffe bildet hier der gut ausgebauten Seestützpunkt.

Bei der Besetzung der Insel Guam wurden außer 1500 Amerikanern auch 1000 amerikanische Arbeiter, die sich an den Kämpfen vollerstreitig beteiligen mußten, von den Japanern gefangen genommen.

"Caesa"-Kino, Acad

Telefon 23-64.

Heute

Ein neues Meisterwerk der UFA.

Der Jäger von Fall

mit den berühmten Künstlern: Paul Richter, Georgia Holl, Betty Seldmeyer, und Hans A. von Schleiden.

Regie: von Hans Deppe.

Neueste DNE- und UFA-Filme

Um 3, 5, 7.15 u. 9.30 Uhr.

Nächstes Programm

Weißer Flieder

noch sünd' n hoipd arojanung

Musik von Michael Jarh

Tschungling vor dem Fall

Tokio. (DNB) Aus dem japanischen Hauptquartier wird mitgeteilt, daß während der Schlachtenreihe auf dem Stillen Ozean der Angriff auf Tschunking-China unvermindert fortgesetzt wird. Falls Marschall Tschang Kai Schek sich nicht noch eines besseren befindet, dauert der Krieg an dieser Front bis zur Eroberung von Tschungling.

Die Zahl der japanischen Seestreitkräfte auf den chinesischen Gewässern wurde nicht verringert.

Indische Unabhängigkeits-Armee im Befreiungskampf.

Stockholm. (DNB) Die Freiheitsliga in Indien erließ einen Aufruf an die indische Bevölkerung, in welchem diese angefordert wird, die Engländer zu vertreiben.

Im Aufruf wird darauf hingewiesen, daß die indische Unabhängige Armee Indien vom englischen Tod befreien werde.

Französischer Riesenluftschiff "Normandie" wird USA-Flugzeugträger

Amsterdam. (DNB) Wie aus London gemeldet wird, beschlagnahmten die USA Marinebehörden 27 in den USA-Häfen ankommende französische Schiffe. Unter den in die USA-Marine eingereihten Schiffen befindet sich auch der Riesenluftschiff "Normandie". Wie verlautet, wird er in einen Flugzeugträger umgewandelt.

Schlagkraft der japanischen Luftwaffe erregt Staunen in London

Tokio. (DNB) Im Kampf um die Malaiische Halbinsel hat die japanische Luftwaffe mit der Vernichtung von 129 britischen Flugzeugen die Herrschaft erklungen.

Die Schlagkraft der japanischen Luftwaffe wird in London als der bisher überraschendste Faktor des neuen Krieges bezeichnet.

DM-Großkundgebung in Billed

In Billed fand eine Großkundgebung der DM statt. Im Rahmen der Kundgebung sprach Oberabteilungsleiter Pg. Martin Stein, wonach der Führer der DM Pg. Hermann Göring eine großangelegte Reise hält.

Der Führer der DM betonte in seiner Rede, daß heute jeder DM-Mann jederzeit zur restlosen Pflichterfüllung bereit sein müsse, um seinen Beitrag zum Sieg zu liefern.

Aus den Gebiets- und Kriegsdienststellen

Tanzverbot aufgehoben

Laut einer Bekanntgabe des Stabesamtes wird das Tanzverbot bis 10. Januar 1942 aufgehoben.

Nach dem 10. Januar tritt das Tanzverbot automatisch wieder in Kraft.

Die Bannführung 9.

Höchstpreise für Leder und Sohle

Bukarest. Das Versorgungs- und Verteilungsbamt für Leder gibt bekannt, daß die Kuponsohlen nicht mehr als 583 bis 612 Lei, anders geerbte Sohlen im Gewicht von über 6 kg 408 bis 428 Lei, unter 6 kg 458 bis 475 Lei pro Kilo kosten dürfen.

Sohlen aus Büffelhäuten kosten 435-475, aus Schweinsleder 375 Lei pro Kilo.

Beim Kauf ganzer Häute betragen die Preise 358 Lei für Schweinssohlen 740 und 875 Lei für schwere, bzw. leichte Tovale. Erstklassiges Oberleder kostet: Kalbsbox 153 Rindsbox 146, Röschchevraut 117 und normales Chevreau 140 Lei pro Fußquadrat.

Aus Sewastopol und Petersburg fein Entrinnen

Berlin. (DNB) Deutsche Militärtreize stellen fest, daß Sewastopol durch die Sowjettruppen vergeblich verteidigt wird, und für sie nur überflüssiges Blutvergießen bedeutet, und zwar sehr großes. Sie stehen nämlich ununterbrochen unter dem verheerenden Feuer der deutschen Artillerie u. den Bomben der Luftwaffe.

Die Lage ist in Petersburg dieselbe wie in Sewastopol, wo die deutsche Artillerie direkt nahe zur Stadt steht, daß es von dort kein entrinnen gibt.

Schwere japanische Luftangriffe auf Penang

Tokio. (DNB) Die japanische Luftflotte unternahm am gestrigen Tage schwere Luftangriffe auf Penang. Die Stadt liegt an der Westküste der malaiischen Halbinsel und ist als Ausfuhrhafen von Giambi und Kopra von besonderer Bedeutung. Durch den Luftangriff wurden schwere Schäden im Hafen und Handelsviertel der Stadt verursacht.

Noch ein USA-Großschlachtschiff bei Hawaï versenkt

Tokio. Wie die Marineabteilung des japanischen Hauptquartiers mitteilt, wurde außer den bereits gemeldeten 2 großen USA-Schlachtschiffen bei Hawaï nun auch das USA-Großschlachtschiff „Arizona“ mit einer Wasserverdrängung von 32.600 Tonnen versenkt. Auf der Höhe von Manila aber wurden ein britischer Zerstörer und einige Handelsschiffe von demselben Schicksal betroffen.

Der Name des britischen Zerstörers wurde noch nicht bekanntgegeben.

Das Großschlachtschiff „Arizona“ wurde in 1915 von Stapel gelassen und später modernisiert. Es hatte eine Geschwindigkeit von 21 Knoten

FORUM

Kino der grossen Filme Arad. Telefon 20-10

Der erste Schlagerfilm der wunderschönen Sängerin

TRESI RUDOLF „Leidenschaftler des Roulettes“

mit Albrecht Schönhalz, Hans Arnold und Rudolf Klein-Rogge

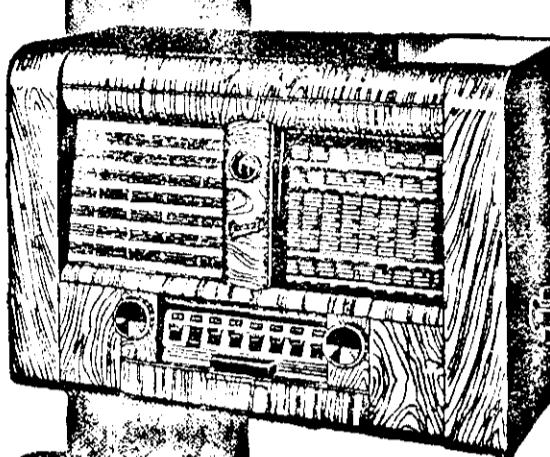
Um 3, 5, 7.30 und um 9.30 Uhr.
Die neuesten DNG u. UFA-Journale

Der Führer:

Wir alle belennen uns damit nur zu unserem alten Grundsatz: Es ist gänzlich unwichtig, ob wir leben, aber notwendig ist es, daß unser Volk, daß Deutschland lebt! Wenn unser Wille so stark ist, daß keine Not ihn mehr zu zwingen vermag, dann wird unser Wille und unser deutscher Stahl auch die Not meistern!

Am 3. September 1939

Jedes gute Fachgeschäft führt



Fraetz

RADIO

Der
TON
von

Kultur

Generalvertretung für Rumänien

PARIS-MEXICO

Sport

Fußball

Berlin-Brandenburg und Niederrhein um den Reichsbundpokal. Gestern wurde im Reich die Vorentscheidung um den Reichsbundpokal ausgetragen. Im Laufe dieser Spiele trafen sich vier Mannschaften. Die Spiele endeten mit dem Sieg Berlin-Brandenburgs und Niederrheins, so daß die beiden Mannschaften in der Entscheidung spielen werden. Die gestrige Ergebnisse waren:

Berlin-Brandenburg-Niederrhein 2:1,
Niederrhein-Kurhessen 6:2

Wien: Rapid - FC Wien 2:2

Eishockey

Schweiz - Deutschland 3:1. Das Spiel fand in Zürich vor 15.000 Zuschauern statt.

Eisstockschießen

In Temeschburg endete ein Eisstockschießen zwischen den Mannschaften EFS Temeschburg und EFS Severin mit dem 7:3 Sieg Temeschburger Mannschaft.

London befürchtet Niederlage im Stillen Ozean

Stockholm. (DNB) „Allezanda“ meldet aus London, daß man dort dem Kampf im Stillen Ozean mit Besorgnis entgegensehe. Man rechnet bereits mit einer englisch-schwedischen Niederlage.

Man stellt auch fest, daß zufolge der engen Zusammenarbeit der Drei-ermächte die deutsche Gefahr für England näher gerückt sei.

„Urania“-Kino. Acad

Telefon 12-32

Der größte musikalische Film der heutigen Saison — Der melodientrreiche spanische Tanz- und Gesangsfilm

„Die Liebe des Torreadors“

Journale mit neuesten Ereignissen Vorstellungen: 3, 5, 7.15 und 9.30 Uhr

10.000 Paar Schuhe täglich

Die Bata-Schuhwerke in der Slowakei erzeugen täglich 10.000 Paar Schuhe, verfügen über genügend Rohmaterial so daß sie den gesamten Jahresbedarf der Slowakei von 3 Millionen Paar Schuhe decken.

Unweissung der Januar-Gehälter und -Pensionen

Bukarest. Der Staatsführer hat das Dekret, laut welchem die Januar-Gehälter und -Pensionen angewiesen werden unterfertigt.

Die Ausszahlung erfolgt im Rahmen des 1941-42 vorgesehenen Haushaltplanes.

Stalin und Roosevelt sind würdige Bundesgenossen

(WL) Der Militärsachverständige „Curentul“ bemerkte, daß der am 7. Dezember ausgebrochene japanisch-englisch-amerikanische Krieg mit einem Tempo fortgesetzt werde, das der Verbündeten Deutschlands würdig sei.

Japan habe sicherlich von Deutschland zahlreiche Kampfmethoden gelernt. Die Operationen der japanischen Streitkräfte hätten gleich vom Beginn des Krieges an die Form eines offensiven Blitzkrieges nach

deutschen Methoden angenommen, jedoch mit den für die Verhältnisse des Pazifik gültigen Eigentümlichkeiten.

Der nächstgelegene strategische Plan Japans verfolge vor allem die Sicherung der Bewegungsfreiheit im Stillen Ozean durch die Vernichtung der feindlichen Streitkräfte, durch die Besetzung der Stützpunkte des Gegners, die Beherrschung der Ostküste Asiens und direkte Angriffe der Westküste Nordamerikas.

Adolf Meschendorfer las aus seinen Werken bei der Buchwoche-Eröffnung

Arad. Im Rahmen einer schönen Hörverschau wurde am Sonntag vormittag um halb 12 Uhr im Deutschen Haus die diesjährige Buchwoche eröffnet, in welcher der Schriftsteller Adolf Meschendorfer aus seinen Werken las.

Begrüßt von Prof. Schadt las der Dichter nach einer kurzen Einleitung zuerst eine Novelle, „Onkel Gustav“. Es ist die Geschichte eines Staatspenitentiärs, dessen festgefligte Lebensgesetze in den Wirren des Weltkrieges über den Haufen geworfen werden. Heiter und ursprünglich in Ideen und Wendungen, dann wieder ernst und gedankenvoll — ein farb-

ges Bild zog an unseren Augen vorüber. Daß auch hier immer wieder frohes Lachen den Dichter unterbrach, ist jedem der Meschendorfers Kunst leicht selbstverständlich.

Als nächstes folgte eine Szene aus einem noch nicht veröffentlichten Roman aus der Kampfzeit des nationalsozialistischen Gedankens in Siebenbürgen. Ein Kämpfer für das Volk, Michael Rottmann, erlebte am Rundfunkgerät die Bekündigung der Machtausübung am 20. Januar 1933. Nach anhaltendem Weinen wurde dem Dichter für die schönen Stunden gebunkt, die er als Gast dem Deutschen Haus unserer Stadt verstrickt

Kein Fleisch in der Weihnachtswoche

Bukarest. Das Versorgungs-Staatssekretariat gibt bekannt, daß mit Rücksicht auf die Vorbereitungen für die Weihnachtsfeiertage, in dieser Woche kein Fleisch zum Verkaufe gelangt.

—:-
Briten ziehen sich vom chinesischen Festland zurück.

Tokio. (DNB) Japanische Truppen eroberten gestern eine Insel gegenüber Hongkong, der der stärkste Verteidigungspunkt für die Stadt war. Nun rüsten sie sich zu einem Angriff auf Hongkong selbst. Die britischen Streitkräfte zogen sich vom Festland bereits zurück.

—:-
Alle USA-Flugzeuge auf der Insel Luzon vernichtet

Manila. (DNB) Den japanischen Luftstreitkräften ist es gelungen, die auf der Philippinen-Insel Luzon befindlichen 240 USA-Flugzeuge zu vernichten. Unvorsichtigkeiten droht von dieser Insel den Japanern keine Gefahr mehr aus der Luft.

—:-
Auch Bulgarien mit den Angelsachsen im Krieg

Sofia. (DNB) Der bulgarische Landtag war Freitag mittag zur Entgegennahme einer Regierungserklärung zu einer außerordentlichen Sitzung zusammengetreten. In dieser meldete Ministerpräsident Giloff an, daß Bulgarien sich mit den USA und England ebenfalls im Krieg stehend betrachtet.

—:-
Hongkong vor dem Fall

Nichy. (DNB) Der französischen Telegrafenagentur O.F.T. wird aus Shanghai berichtet, daß zwischen den japanischen Truppen und Hongkong nur mehr ein schmaler Streifen liege. Der Fall der Stadt ist nur mehr Frage von einigen Tagen oder gar Stunden. Der Wasserturm befindet sich bereits in japanischer Hand.

—:-
Zur Beachtung der Hausbesitzer

Arab. Die Steuerkommission No. 1 amtiert am 13., 15., 16. und 17. Dezember in der Str. Cosbuc und Ghica-Vita. Die Hauseigentümer werden ersucht die Kommission an diesen Tagen zu erwarten und die notwendigen Dokumente bereitzuhalten. Einbruch im Arader

Gerichtsgebäude
Arab. Ein unbekannter Täter, der sich gegen nachts ins hiesige Gerichtsgebäude eingeschlichen hatte, entzog die darin befindliche Tafel, aus welcher er Stempel und Tabak im Werte von 30.000 Lei stahl. In Ermangelung an entsprechenden Werkzeugen ist es ihm nicht gelungen die Gerichtskasse zu öffnen. Die Nachforschung nach dem Täter wurde eingeleitet.

—:-
In den ersten 9 Stunden auf den Philippinen 1500 USA-Soldaten durch Bomben getötet

Tokio. (DNB) In den ersten 9 Stunden des japanischen Luftangriffes auf die Philippinen erschienen die japanischen Flugzeuge in 6 Wellen über den Inseln. An Zivilpersonen wurden 40 und an USA-Soldaten über 1500 getötet. Die Zahl der Verwundeten liegt noch höher.

—:-
Zwei Riesen Schlachschiffe von Japan in Dienst gestellt

Oslo. (R) Laut Meldung der "Stefani-Agentur" wurden seitens Japan zwei Riesen Schlachschiffe fertiggestellt, in Dienst gestellt. Das eine hat eine Wasserverdrängung von 42.000 das zweite eine solche von 45.000 Tonnen.

Wie weiter berichtet wird, werden im Laufe des nächsten Monats weitere große Schlachschiffe, die mit Geschützen von 407 mm Kaliber ausgerüstet sind, in Dienst gestellt.

Woher kommt das Vermögen mancher ehemaligen Größen?

Bukarest. Wie das Blatt "Viata" berichtet, übergab der Untersuchungsausschuß der mit der Überprüfung der Privatvermögen betraut wurde die diesbezüglichen Akten nachstehender Personen dem Gerichte:

Dimitrie Gusti, gewesener Min-

ister, der als Vorstand der CAM die Herkunft des Betrages von 878.000 Lei nicht nachweisen kann.

Michael Enescu, Direktor bei der CAM, wegen einer Million 655.250 Lei,

Grumusache C. Petre, gewesener Min-

isterstaatssekretär Stefan Stanescu, gewesener Unterstaatssekretär sowie Constantin Decea und Vasile Haralamb aus dem Gesundheitsministerium, die die Herkunft verschiedener Beträge nicht nachweisen konnten.

Der Ring um Europa und Fernost wird gesprengt

Tokio. (DNB) Der deutsche Botschafter Ott sprach gestern über die Bedeutung des Militärabkommen zwischen den Dreiernächten. In seiner Rede, welche über alle japanischen Rundfunkseiten übertragen wurde, betonte er, daß durch diesen die Verbindungen zwischen Deutschland und Japan noch enger werden.

Im weiteren führte er aus, daß das deutsche Volk die schon in den ersten Tagen vollbrachten Heldentaten der japanischen Wehrmacht mit Bewunderung begleite.

Nach Beendigung des Krieges werde der Ring, welcher um Europa und den Fernost gelegt wurde, gesprengt sein.

Dauernde Freude machen Bücher als Weihnachtsgeschenk

Sehen Sie unsere Liste der billigen Bücher durch!

Militärische Anlagen auf den Philippinen zerstört

Japaner haben die Inseln schon zum Großteil besetzt

Stockholm. (DNB) Laut Bericht des USA-Kontreadmirals der Seestreitkräfte bei den Philippinen, sind die durch die japanische Luftwaffe angerichteten Schäden äußerst schwer. Die bombardierten Docks brennen noch immer, da die Löschung infolge der großen Hitze nicht mög-

lich ist und die Löschmannschaft nicht in die Nähe der brennenden Objekte gelangen kann.

Die militärischen Anlagen bei Rabatte wurden beinahe zur Gänze von den japanischen Fliegerbomben zerstört. Die USA-Luftflotte erlitt ebenfalls schwere Verluste.

Japan hat im Stillen Ozean die Oberhand

Berlin. (DNB) Sachverständige der deutschen Marine stellen fest, daß die Versenkung der beiden britischen Schlachtschiffe "Prince of Wales" und "Repulse" für die anglo-sächsische Kriegsführung zur See einen harten Schlag bedeutete. Die USA-Schlachtschiffe haben nur eine Stundengeschwindigkeit von 21 Seemeilen, wogegen die japanischen um 2 Seemeilen höher ist. Nur die in 1940 gebauten USA-Schlachtschiffe erreichen die Geschwindigkeit der japanischen. Die USA und England wären zur See

mit den japanischen Seestreitkräften gleichwertig gewesen wenn die amerikanischen und englischen Verbündeten werben könnten, doch ist nun der Verlust der Schlachtschiffe nicht mehr wettzumachen.

Die japanische Lanbung auf den Philippinen, auf denen der bedeutendste USA-Stützpunkt war, erleichtert nun Japan den Schutz seiner Handelschiffe und erhöhen für es die Angriffsmöglichkeit gegen die anglo-sächsischen Stützpunkte.

Eine Biertel Milliarde Menschen

für die Einführung der Neuordnung vereint

Rom. (DNB) Der diplomatische Schriftleiter der Stefani-Agentur stellt fest, daß durch das in Berlin unterzeichneten Waffenbündnis der Dreiernächte sich 250 Millionen Menschen zur Einführung der Neuordnung vereinten. Diese schlossen sich

für den Krieg, wie auch für den Frieden und Nachkriegszeit zusammen.

Es handelt sich dabei um 2 Völker und einen Krieg, sowie um 3 Völker und einen Frieden, das sei der Sinn des neuesten Berliner Vertrages, fügte der Schriftleiter hinzu.

Für eine fette Ente — ein Jahresabonnement einer Zeitung

Seit Menschenbeginn haben die Bauern noch nie so billig Zeitung gelesen, wie heutzutage. Während man früher für das Jahresabonnement einer einmal in der Woche erscheinenden Zeitung den Gegenwert von einem Meterzentner Mais, für eine zweimal in der Woche erscheinende Zeitung mindestens einen Meterzentner Weizen geben mußte, zahlen die Bauern heute ihre Zeitung mit Leichtigkeit mit einigen Pfennig über zwei-drei Alo Fleisch von einem unglücklichen Kalb, beziehungsweise abgeschlachteten Schwein oder einer mageren Ente aus. Trotzdem gibt es Leute, die sich immer noch keine Zeitung leisten wollen und lieber den

Machbar damit belästigen, daß sie sich das Blatt ausborgen.

Noch grauer ist das Beispiel auf dem Büchermarkt. Unsere Volks- oder Frontleiderbücher kosten immer nur noch 25.— Lei, was heute dem Gegenwert von 2 Hühnern entspricht die früher 1 bis 1 einhalb Lei kosteten. Ein "Hilfs Kochbuch" oder "Elis Bäckereien" kostet z. B. noch immer nur 50 Lei, wofür man früher 100 Eier kaufen konnte. Heute muß die Bäuerin nicht einmal 5 Hühnerküller verkaufen, um sich eines dieser Bücher oder unserer sonstigen Romanbücher zu "erwerben", so daß die Landbevölkerung wirklich kein Grund hat, sich über die "Teuerung" bei der Zeitung oder Büchern zu beklagen.

Goldschmuggler verhaftet

Hermann Deva. Der Bruder Goldminearbeiter Ghenege Glava war schon lange verdächtigt, Rohgold zu stehlen. Bei einer Verbrechenssuchung wurden bei ihm 1480 Gramm gefunden. Er wurde der Staatsanwaltschaft übergeben.

In der Gemeinde Buncolui de sus aber wurden 3 Goldschmuggler verhaftet.

Verurteilte Saboteure in Arab

Arab. Das hiesige Sabotagegericht verurteilte zu einem Monat Lagerhaft den Chinesen Schuhmacher Alexander Carlabi weil er als Herstellungskosten für ein Paar Damen-Schuhe 2800 Lei verlangte.

Mit demselben Strafmaß wurde die Peccauerin Maria Virag bestraft, weil sie auf dem Araber Markt für 5 Duka Butter 18 Lei verlangte.

Kabelverbindung Schwedens mit Nordamerika abgebrochen

Stockholm. (DNB) Laut Meldung des schwedischen Telegrafenbüros ist seit gestern die Kabelverbindung Schwedens mit den nordamerikanischen Staaten und Südafrika abgebrochen. Demgegenüber besteht noch die Verbindung mit Südamerika, Japan und Thailand.

Auch die Slowakei mit den Angelsachsen im Kriegszustand

Breisburg. (DNB) Die slowakische Regierung veröffentlichte eine amtliche Verlautbarung, laut welcher sich die Slowaken mit den USA und England ebenfalls im Krieg stehend betrachten. Begründet wird es mit der Zugehörigkeit der Republik zum Dreierpal.

Archangelsk aufgezroten

Stockholm. (D) Das Motorschiff "Savitsky" ist dieser Tage als letztes Schiff der Schiffsperiode 1941 im Hafen von Archangelsk eingelaufen. Es ist von jetzt ab nicht mehr möglich, den Schiffsverkehr durch das Wasser von und nach Archangelsk weiter aufrecht zu erhalten.

Britische Kanonenboote versenkt

Tokio. (DNB) Japanische Kampfflugzeuge versenkten gestern bei Hongkong 2 britische Kanonenboote. Japanischer Verlust ist leider eingetreten.

Japanische Presse zweifelt an der Sowjetneutralität

Washington. (DNB) Sowjetbotschafter Ljatinow-Ginkelstein erklärte gestern der USA-Presse, die Sowjetregierung werde in nächster Zeit ihren Standpunkt Japan gegenüber festmageln. Die japanische Presse erachtet die sowjetische Neutralität Japan gegenüber als sehr zweifelhaft.

In der Ostfront standige Berührung mit dem Feind

Berlin. (DNB) Die deutschen Truppen an der Ostfront befinden sich mit dem Feind in ständiger Berührung. Sie unternehmen gegen ihn nicht nur Vorsätze, sondern schießen immer wieder auch hinter seinen Rücken.

Dasselbe gilt auch von der Luftwaffe, die nicht nur auf die ganze feindliche Front fast umabschließend Angriffe unternimmt, sondern auch dahinter bedeuternde Verheerungen anrichtet.

Englische Dummkopf unterschätzt Japan.

Madrid. (DWB) Das spanische Blatt "Arba" bezeichnet es als lächerlich, daß anglo-sächsische Kreise als Folge der japanischen Kriegserklärung an die USA und England als ein durch Japan verübtes Harakiri erklären. Das Blatt bezeichnet dies als den Ausdruck der anglo-sächsischen Dummkopfheit und als Zeichen, daß sie nicht wissen, welch gefährlicher Gegner Japan sei.

Die Innen-Mongolei am der Seite Japans

Tokio. (DWB) Der Präsident der Innen-Mongolei teilte der japanischen Regierung den Eintritt seines Landes in den Krieg gegen die Anglosachsen mit. Wie er betonte, werden die 6 Millionen Einwohner seines Landes mit Japan in allem mitmachen.

Die schnell erbaute Festung

Kaiserin Katharina II. von Russland begann dieses und ließ es später unvollendet. Als Kaiser Joseph II. in Lautern weilte, lud ihn die Barin ein zur Grundsteinlegung einer neuen Festung. Katharina legte den ersten Stein, Kaiser Joseph den zweiten. Nach seiner Rückkehr erzählte er seinem Adjutanten: "Ich habe mit der Kaiserin von Russland an einem Tage eine ganze Festung gebaut. Sie hat den ersten Stein gelegt und ich den letzten."

USA-Rorb für England in unerreichbarer Höhe

Newyork. (DWB) Was man selbst in London vorausgesehen hat, ist eingetroffen.

Die USA-Regierung ließ Churchill und den anderen britischen Kriegsverbrechern mitteilen, sie befinden sich nicht mehr in der Lage, England mit irgendeinem zu belästigen.

Fund aus der Urmenschheit

Um Kalvarienberg des Städtchens Murg (Rhein) werden seit mehreren Jahren große Ausgrabungen durchgeführt. Man ist dort auf Spuren einer Urmenscheniedlung gestoßen die nach neuesten Feststellungen ein Alter von fast 2000 Jahren vor Christi Geburt aufweist. Aus dem Basgrund des Berges wurde in mühevoller Arbeit eine Feuerstelle beseitigt, die als die allerälteste menschliche Feuerstelle überhaupt bezeichnet werden kann.

Soldaten grüßen die Heimat

Folgende Angehörige eines schwäbischen Artillerieregiments senden Grüße aus dem Osten: Dr. Lissner, Grabatz, Johann Konnert, Schoroch, Martin Schuller, Streitfort, Johann Filz, Bogesdorf, Friedrich Gruber, Kloppach, Michael Geiring, Liebling, Georg Welther, Abisdorf, Heinrich Müller, Großscham. Matthias Kast, Blutrot, Johann Brusch, Homorod, Gustav Hallmann, Giurgiu, Martin Grigori, Klein-Broßdorf, Michael Betl, Johannisdorf, Moosberger Christian, Kirsch, Scherer Andreas, Martinsberg, König Franz, Riesch, Thomas Reit, Hahnbach, Josef Lang, Lupent, Martin Konnert, Schönau, Harald Weißdorf und Günther Kraßer, beide Mühlbach, Michael Giesch, Waldorf, Peter Litschel, Scholten, Stefan Kressel, Klein-Uisch, Johann Reber, Andreas Fahn und Thomas Kraus, alle drei Wultsch, Johann Müller, Johann Wolf und Josef Baioni, alle drei Stelling, Adam Burger, Warasch, Andreas Dresler, Petersdorf, Johann Wolf, Großpolz, Michael Girscher, Schorsten, Georg Schneidet, Temeschburg, Franz Volta und Ernst Klein, beide Hermannstadt, Michael Wehrbrot, Michael Witzl, Kr. 286, Matthias Witzl Kr. 25 und Josef Goldmann, alle vier Deutschpier.

Einsetzung einer Preiskommission

Bukarest. (R) Unter Vorsitz Marcelli's Antonescu fand gestern eine Ministerratsitzung statt. Bei dieser wurden u. a. der Beschluss erbracht ein Kommissariat für Preise zu schaf-

fen, das die Erhaltung der für die einzelnen Lebensmittel und Gegenstände ausgeworfenen Höchstpreise zu überprüfen hat.

Des weiteren wurden Maßnahmen

getroffen, um den Frühjahrshanbau mit allen Mitteln zu betreiben, damit die Ernährung der Bevölkerung für das kommende Jahr sichergestellt werde.

Militärbündnisse Japans mit Thailand

Tokio. (D) Das japanische Kabinett hatte gestern unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten Togo eine Sitzung in welcher die Ereignisse der letzten Tagen auf der Tagesordnung standen.

Ministerpräsident Togo erläuterte zuerst das neue Abkommen zwischen Deutschland-Italien-Japan und meldete schließlich das Militärbündnis

mit Thailand an, laut welchem die japanischen Truppen durch Thailand marschieren dürfen. Weiters machte er noch wichtige außenpolitische Erklärungen.

Verbesserte rumänische Milchwirtschaft

Bukarest. (G) Die rumänische Regierung hat der Kinderzucht eine besonders starke Aufmerksamkeit gewidmet und eine Reihe von Maßnahmen zum Ausbau der rumänischen Milchwirtschaft erlassen.

Neben einer umfassenden Aufklärung der ländlichen Bevölkerung über die Bedeutung der Kinderzucht

für die Landwirtschaft, der Förderung der Kinderhaltung auf verschiedenen Gebieten und einer besseren Preispolitik, werden neuzeitliche Tierpflege- und Tierhaltungsmethoden eingeführt.

Vor allem wird auch die qualitative Verbesserung des Kinderbestandes durch die Anschaffung hochwertiger, zumeist aus Deutschland stammender Zuchttiere energisch betrieben.

Ein beachtlicher Teil der Arbeitskräfte der im Zuge der Förderungsmaßnahmen der rumänischen Milchwirtschaft neu einzurichtenden Molkereibetriebe wird seine Ausbildung u. Einarbeitung in Deutschland erhalten.

Kriegserklärung Rumäniens an USA

Bukarest. (R) Infolge des Kriegsausbruches zwischen den USA und den Achsenmächten richtete die rumänische Regierung am 12. Dezember an den US-Geschäftsträger in Bukarest folgende Note.

Die königlich Rumänische Regierung bekennt sich bei USA-Regierung mitzuteilen, daß mit Rücksicht auf den Dreimächtepakt und den hieraus sich ergebenden Verpflichtungen, infolge des eingetretenen Kriegszustandes zwischen den USA einerseits und

den Dreimächten Deutschland, Italien und Japan anderseits, sich Rumäniens als auch im Kriegszustand mit den USA betrachtet.

Bukarest. (R) Seit der Kriegserklärung Englands an Rumänien liegen von folgenden englischen Domänen Kriegserklärungen an Rumänien ein:

Am 8. Dezember von Neuseeland und Kanada, am 10. von Australien und am 11. von Südafrika.

Unaufhaltsamer japanischer Vormarsch auf Singapur

Tokio. (DWB) Die Armeeabteilung des japanischen Hauptquartiers gibt bekannt, daß an der Westküste der Malaien-Halbinsel die japanische Luftwaffe einen englischen Dampfer versenkte und ein zweites Schiff schwer beschädigte.

Auf Hongkong hat schwere japanische Artillerie das Feuer eröffnet.

Wie englische Meldungen besagen, konnte der Vormarsch der japanischen Truppen auf Singapur nicht aufgehalten werden, die Engländer sind hier in stetem Zurückweichen. Wie festgestellt werden konnte, befanden sich unter den Truppen die Engländer verteidigen überhaupt keine Engländer, sondern nur India und Australier.

Oshima erklärt

Der neue Dreimächtevertrag öffnet die Tore zu einer neuen Welt

Berlin. (DWB) Der japanische Botschafter Oshima betonte den Pressevertretern, daß der gestern unterzeichnete neue Dreiervertrag von wissenschaftlicher Bedeutung sei. Die feste Waffenbrüderlichkeit zwischen den Dreimächten öffnet die Tore zu ei-

ner neuen Welt. Im weiteren wies Oshima auf die bisherigen deutschen Erfolge hin, die in der Geschichte beispiellos basieren.

Der Botschafter schloß seine Erklärung mit Heil-Ausufen auf die Dreimächte.

Dreimächte schreiten unbeirrbar der neuen Weltordnung entgegen

Tokio. (DWB) Außenminister Togo würdigte gestern in einer Rede den in Berlin unterzeichneten neuen Vertrag zwischen Japan, Deutschland und Italien. In dieser betonte er, daß durch diesen die Neuordnung gesichert werde. Es handle sich um ein beispielloses geschichtliches Weltereignis.

Drei militärische Großmächte schrei-

ten mit anderen Völkern unbeirrbar der neuen Weltordnung entgegen.

Mit dem Berliner Vertrag befassen sich auch die italienischen Blätter "Lavoro Fascista" verweise darauf daß von heute an auf der einen Seite Deutschland, Italien und Japan, Schulter an Schulter stehen, auf der anderen aber die verknöcherte anglo-sächsische Reaktion.

In den Gebieten Kirwan und Andan (Iran) sind Hungerrevolten ausgebrochen. Grund: britische Requisitionen. (DWB)

Die erste rumänische WHW-Samm lung in Lippa ergab an Bargeld 27.000 und an Wert der Waren über 50.000 Lei.

Mit der Verteuerung der übrigen Monopolartikel, ist auch der Preis der Hammel-Steine von 2520 auf 5325 Lei erhöht worden.

Im Staate Panama wurden alle Staatsangehörigen der Länder des Dreierpaares interniert. (DWB)

In Arab beginn der 57-jährige Johann Kiss Selbstmord durch Erhängen. Nachdem die Ursache der Tat unbekannt ist leitete die Polizei die Untersuchung ein.

Der Bundesrat der Schweiz hat in der gestrigen Sitzung beschlossen, daß in der Christnacht von 24. auf 25. Dezember die Verbunkierung aufgehoben wird.

Englisches U-Boot hat ein französisches Handelschiff, das aus Afrika mit Wein und Obst für die französische Bevölkerung kam, versenkt.

In der Nähe der Station Beregsan starzte der 17 Jahre alte Theodor Handrik aus der Waggonlire eines fahrenden Buses. Er zog sich schwere Verletzungen zu.

In Temeschburg stahlen die Arbeitslosen Nikolaus Trisan und Vasile Scundu aus dem Hofe der Vulkanisierungswerkstatt Nr. 6 Autoreifen im Werte von 400.000 Lei.

In Liebling starzte die 82 Jahre alte Katharina Göttinger auf der Straße nieder und sog sich hierbei eine derart schwere Kopfverletzung zu, daß sie im Krankenhaus gestorben ist.

In der Oberen Gemeinde Corna wurde die Einrichtung der Obst- und Gemüsedroranlage des Ackerbau ministr. ihm durch ein Feuer vollständig eingeäschert.

Die CGA-Generaldirektion bewilligte den Schülern für die Weihnachts-, Heim- und Rückreise eine 50-prozentige Ermäßigung. (R)

Bert West und seine große Liebe

(49. Fortsetzung.)

Das durfte nicht sein. Bert West durfte nicht frei sein. Es ging um alles. Auch um Viola, die Frau, die Spieler mit einer rasenden Leidenschaft liebte, die er besitzen mußte, koste es, was es wolle.

Bert West durfte nicht frei sein. Spieler wußte, daß Viola diesen Mann liebte. Dass er selbst nur ihr Spielball gewesen war und daß sie an nichts anderes dachte, als Bert West doch noch zu erringen. Wenn Bert West unschuldig war und frei, dann war Viola für ihn verloren... War er schuldig — war er ein Betrüger und ein Brudermörder, dann war der Weg frei für ihn...

Keine Wunde zuckte in Spielers Gesicht, als er den Zettel zusammenfaltete und in seine Tasche steckte. Er war gut aufgehoben...

Beim Morgengrauen schon traf die Mordkommission in dem Blockhaus ein.

Monika war noch mitten in der Nacht verständigt worden von dem Entsetzlichen, das sich drüben in Paddyscholle augetragen hatte. Regungslos hatte sie in ihrem Sessel gelauert, auf die Rückkehr ihres Mannes wartend, als man ihr die Nachricht gebracht hatte.

Viola West war geweckt worden, als der Morgen dämmerte. Man brauchte sie drüben im Blockhaus. Es wollte sich zuerst niemand finden, der ihr Dietmars Tod mitteilen wollte. Endlich entschloß sich Spieler, ihr das Schreckliche zu sagen.

Sie schrie und tobte, warf sich wie eine Rasende über die Leiche ihres Mannes. Leise und schonend hatte man ihr den Sachverhalt mitgeteilt, soweit man ihn kannte.

Und auf die Fragen der Kriminalbeamten hatte Viola keine andere Antwort:

"Ja — er ist der Mörder! Niemand anders als Bert West hat ihn erschossen. Er war eifersüchtig auf Dietmar, weil der Westhofer mich liebte. Er hakte beschäb meinen Mann. Bert West ist der Mörder!"

Das Merkwürdigste an allem war, daß Bert West wie vom Erdboden verschwunden blieb. Nirgends war er zu finden, nicht auf dem Westhof, nicht in Paddyscholle. Unbegreiflich war dieses Verschwinden.

Es war Mittag, als zwei Arbeiter von Paddyscholle an einer tiefen Erdgrube vorübergingen, die sehr einfach lag, und die selten passiert wurde, obwohl sie den Weg von den Raffinerien hinüber nach dem Westhof stark abkürzte. Aber der Weg war sehr sandig und wurde nach Möglichkeit gemieden.

Die beiden Arbeiter hatten Eile gehabt und deshalb den Sandweg eingeschlagen, um schneller nach Hause zu kommen. Gerade als sie an der Erdgrube vorüberkamen, stutzte der eine.

Einige einzelne Fichtenbäume wuchsen aus der Tiefe der Grube heraus, und zwischen ihnen hatte der Arbeiter irgend etwas dunkles entdeckt, das er sonst nicht gesehen hatte. Vorsichtig trat er an den Rand der Grube. Plötzlich zuckte er zusammen.

"Da unten!, schau, Karl!, da hängt doch der Bertl West! Ich erkenne ihn genau!"

Der andere beugte sich gleichfalls tiefer herab und meinte:

"Na, Hannes, du hast recht. Er ist es. Muß abgestürzt sein. Komm, wir wollen gleich die Gemeindeschreiberei benachrichtigen; die wissen, was da zu tun ist."

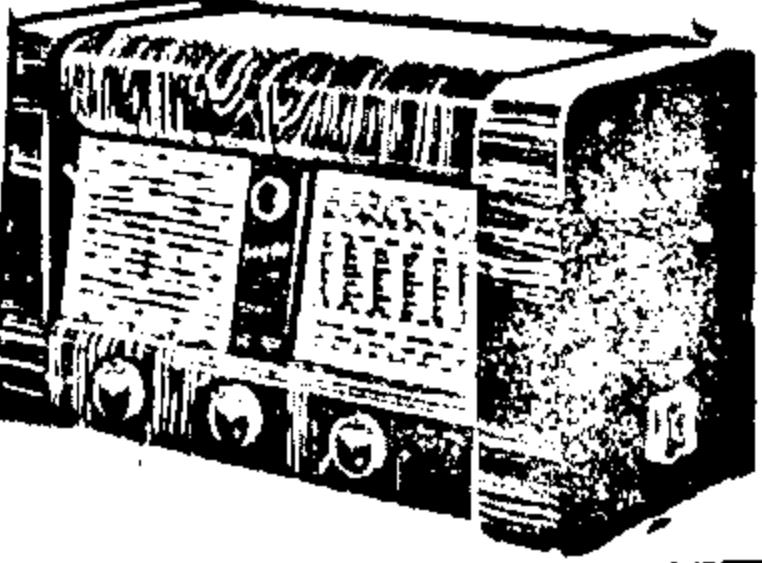
(Fortsetzung folgt)

Gramophone und in großer Auswahl bei
Platten „LIBRO“
Paula Mera
Buch-, Papier u. Musikalienhandlung, Arad, Bulev. Regina Maria 12.

Verschärftste Kontrolle der 4-prozentigen Stempelmarken

Arad. Die hiesige Finanzadministration macht alle Kaufleute aufmerksam, daß vor den Weihnachtsfeiertagen die Kontrolle für Abbringung der 4-prozentigen Stempelmarken verschärft wird. Für Widerhandelnde ist eine Strafe von 50.000 Lei und das Versiegeln ihrer Geschäfte vorgesehen. Genügende Stempelmarken sind bei der Administration rechtzeitig zu besorgen. Die Käufer werden ebenfalls einer Kontrolle unterzogen.

Die besten Radio-Neuheiten

Von 3500 Lei
aufwärts

Sämtliche deutsche Weltmarken auf Lager,
Graetz, Schaub, Blaupunkt, Standard, Mitterva,
Radiore, Braun, Gaba, Baronet, Hornphon. Mit Braun-Supergerät können
Sie die ganze Welt hören, ohne Antenne
und Erdleitung — auch in tragbarem Zu-
stand. Günstige Zahlungsbedingungen!!!

„MECATON“, Gh. Caciș & Co.,
Arad, Bul. Reg. Ferdinand 27. Tel. 18-47

Zweiprozentige Steuer bei Käufen und Verkäufen von Kunstgegenständen

Arad. Die hiesige Versicherungs-
firma gibt bekannt, daß im Sinne des
Gesetzes bei Käufen und Verkäufen von
Kunstgegenständen wie Malerei-
en, Skulpturen, Gravuren, Dekora-
tionsgegenstände, Nippeschen etc. die
2 prozentige Steuer zu entrichten ist.
Die Besitzer derartiger Geschäfte u.
Lager werden verständigt daß ab 14.

Dezember besondere Kommissionen
sich über die Durchführung dieser Be-
stimmungen überzeugen werden.

Zur Entgegennahme von diesbe-
züglichen Weisungen werden die
Kaufleute solcher Gegenstände erucht,
sich bei der Casa der Asigurare Arad
III. Stock, einzufinden.

Die Qualitäts-Strümpfe

REISER - Reinseide

Der Luxus-Seidenstrumpf aus Naturseide, ausgesessen in
Material und Arbeit.

Areca-Extra Superfin 314

Der dünne Wolle-Seidenstrumpf für hohe Ansprüche.

Areca-Superfin 307

Der hauchdünne Seidenstrumpf der Dame.

Areca-Gita

Der sehr preiswerte Seidenstrumpf für die Straße.

Areca-Asta

Der Gebrauchsstrumpf in besonders gebiegener Aus-
führung.

Erzeugnisse der Strumpfwaren-Fabrik

Areca A.G.

Hermannstadt

FÜR WEIHNACHTEN

sind die schönsten Junghaus- u. schmel-
zer Damen- und Herren-Armband-
uhren angelangt bei

JOANOVICIU & HARTMANN S. I. C.
Juwelier — Arad, Minoriten-Palais,

ZEISS punktal Augengläser

Deutsche Uhren und Goldwaren bei
J. REINER

Uhren-, Optik- und Goldwarengeschäft,
Arad, hinter dem städtischen Theater.

Kräuter Likör

Ist gut

Emmerich Kräuter

Teremita-Mare — Marien-
feld, Telefon 20 und 21.

Kleine Anzeigen

9 Bei das Wort, fertiggedruckt 4 Bei, Minde
Anzahl 40 Lei. Der Preis ist voraus zu
bezahlen. Kleine Anzeigen können auch in
Zemischburg-Bosefstadt, Str. Bratianu 30.
(Firma Weiss und Götz) zum Original-
preis aufgezogen werden. Schriftlichen An-
fragen ist Rückporto beizulegen. Bei Chiffro
Anzeigen ist 20 Bei Verwaltungsposten zu
zahlen.

Maurer und Bergarbeiter finden
Dauerstellung bei der Arader Wal-
dbauktion, Arad, Str. G. Popa No. 4.

Simmentaler Stier, 21 Monate alt,
mit Zertifikat versehen, zu verkaufen
bei Martin Kling, Sanleani No. 210.
(Jud. Arad.)

Strebsamer Volksdeutscher zur
Abonnentenwerbung und Inkasso in
der Stadt Arad wird aufgenommen
in der Verwaltung des Blattes.

Daktylografen, Rässerumänen, die
perfekt die deutsche und ungarische
Sprache beherrscht, wird gesucht. Ju-
schriften unter "Erste Kraft" in die
Verwaltung des Blattes erbeten.

Wagnergesell wird per sofort auf-
genommen bei Franz Mikosits,
Wagnermeister, Gaberlaç (Rom-
Arad.)

Junge deutscher Hirtenfahrlma-
ler-Gehilfe sucht Stelle in Arad. An-
gebote sind an die Verwaltung des
Blattes zu richten.

Großer Bausteinlofen zu verkaufen.
Adresse, Arad Str. Bratianu 1.

Erstklassige Violinen zu verkaufen.
Neuarad. Str. Regelie Ferdinand 4.

Yorkshire-Eber, 10 Monate alt, mit
Zertifikat versehen, zu verkaufen bei
Nikolaus Schneider, Engelbrunn,
Nr. 233. (Komitat Arad.)

Das Hoffmann'sche Einkehrgast-
haus und Spezereihandlung konzen-
trierungshalber (momentan gesperrt)
mit Lizenz zu verkaufen. Anguste-
gen dort, Neuarad, Langegasse 43.

Zeitungsausträger suchen wir in
den Gemeinden Lovrin, Venauheim,
Merzidorf und Großsankt Nikolaus.
Schriftliche Angebote sind an den
Vollblatt-Berlag, Arad, Pleven-
Platz Nr. 2 zu richten.

Agentia Generala de Comert Arad,
Str. Maria 2, Telefon 25-01, lauft
Investierungsbörs, (Bonuri de in-
șirare) tägt Abschriften, Überle-
gungen, erteilt allerlei Informationen
auch in Wah- und Usumangels-
genhalten.